



PARLAMENTO NACIONAL DE TIMOR-LESTE
Comissão Finanças Públicas



RELATÓRIO FISCALIZAÇÃO IHA MUNICÍPIO COVALIMA

23 a 27 de Outubro de 2018



PARLAMENTO NACIONAL DE TIMOR-LESTE
Comissão Finanças Públicas

RELATÓRIU FISKALIZASAUN IHA MUNICÍPIO COVALIMA

I. ENKUADRAMENTU LEGAL

Tuir Constituição RDTL artigu 95 n° 3 alinea e), no artigu 145 n° 3), nune'e mos Regimento Parlamento Nasional iha artigu 35 alinea c), fo kompetensia ba Deputados atu hala'o fiskalizasaun hodi lori apresia ba atividades Governo.

II. OBJETIVO

Bazeia ba artigu hirak ne'ebe refere iha leten, Comissão das Finanças Públicas, wainhira define atividades iha Plano Ação Anual inclui mos vizita ba Municípios ho karater fiscalização atu kontinua acompanha no fiskaliza execução OGE tinan kotuk lori kompara ho execução tinan corrente. Nune'e iha loron, 23 to'o 27 fulan outubro tinan 2018, Comissão das Finanças Públicas visita Município Covalima atu hatene progresso no problema ne'ebe executivo sira hasoru wainhira implementa programa Governo tuir Plano Ação Anual ne'ebe Governo tinan-tinan apresenta ba PN lori husu aprovação.

III. COMPOSIÇÃO

Membros Comissão das Finanças Públicas ne'ebe visita Município Covalima mak Deputados nain

sia (9) acompanhados husi técnico nain 4 hanesan tuir mai ne'e:

- | | |
|---|--------------------------------|
| 1. Deputada Maria Fernanda Lay | : Presidente e Chefe Delegação |
| 2. Deputada Rosalina Ximenes | : Vice-presidente e Membro |
| 3. Deputado António M. N. Amaral Tilman | : Secretário e Membro |
| 4. Deputado Silvino Adolfo Moraes | : Membro |
| 5. Deputada Noémia Sequeira | : Membro |
| 6. Deputado Natalino dos Santos Nascimento | : Em substituição |
| 7. Deputada Maria Angelina Lopes Sarmiento | : Membro |
| 8. Deputado António da Conceção | : Membro |
| 9. Deputada Isabel Maria Barreto F. Ximenes | : Membro |
| 10. Afonso Cassiano Ramos | : Técnico |
| 11. Juvinal Fraga | : Técnico |
| 12. Yani da Costa | : Técnica |

IV. PROGRAMA DURANTE VIZITA

Realiza audiéncia ho autoridades Timor Gap E.P, Administrador do Posto Administrativo Suai, hasoru malu ho comunidade sira ne'ebe muda husi hela fatin aeroporto ba hela iha bairo foun, visita aeroporto Internacional Comandante Em Chefe Kay Rala Xanana Gusmão no vizita auto-estrada.

V. RESULTADU VISITA

A. Audiencia

- **Presidente Comissão das Finanças Públicas;** fo introdusaun kona ba objetivo vizita Comissão Finanças Públicas iha Município Covalima ne'ebe atu hatene kona ba processo execução OGE 2017 no orçamento duodecimal, tanba ne'e atu rona informasaun husi administrador município ho linha ministeriais maibe tambá visita fiscalização ne adia dala rua hodi nune la consegue hasoru entidades município nian tanba administrador municipal mai participa iha reunião ho Comité Revisão Orçamento iha Díli nune hasoru deit autoridade Timor Gap, komisaun C konsentra deit ba projeto tasi mane. Presidente da comissão mos agradece representante Timor Gap nebe empresta fatin reunião hodi halao encontro.
- **Diretor Timor Gap;** Hato'o bem vindu ba Presidente da Comissão das Finanças Públicas ho comitiva, no agradece ba visita refere tambá ida ne'e oportunidade diak atu rona, haré no fiscaliza execução OGE 2017 e orçamento duodecimal, hodi acompanha progresu execução OGE 2017 no 2018.

Governo nia projeto parte tasi mane ne'ebe TIMOR GAP. Ep hetan delegasaun técnico husi Secretario do estado Recursos Minerais hodi administra no jere projeto tasi mane maibe ninia implementasaun sempre kopera ho ministério seluk ne'ebe iha relasaun ho projeto tasi mane, tanba projeto tasi mane fahe ba buat rua mak infraestrutura bazika no infrastrura bazico petróleo.

Infrasestrura bazika mak aeroporto Suai no auto-estrada (husi suai to'o zumalai primeira faze), iha ezekusaun projeto ne'e hetan impaktu tolu (3) ne'ebe hamosu fali projeto ki'ik mak hanesan:

- 1) **Kompleta muru haleu aeroporto,** hetan dezafiu tanba iha rate 410 mak iha laran ne'ebe lori tempu tinan rua hodi koalia ho populasaun no husu apoiu mos líder político sira hanesan esforsu ne'ebe uluk saudozo senhor Lasama halo hodi diretamente koalia ho populasaun. Foin dadauk prezensa mos sua excelência senhor Presidente RDTL Dr. Lu-Olo, fo korazen ba populasaun, no ikus mos kordena ho padre no amo Bispo sira, to'o ikus consege muda duni rate ba fatin nebe governo prepara ona. Parte rate nia, primeira faze hotu ona maibe pagamento ikus mak agora dadauk prosesa hela tanba sei iha hela \$46 mil tamba nia kontrato total ho osan montante \$120 mil. Segunda faze nia mak atu halo muru, eskada bareira mota no kapela, mak husu para orçamenta ba tinan 2019 hodi bele completa, nune mos dalan hodi fo asesu ba comunidade, hodi bele asesu ba rate no ba knua antigo.
- 2) **Muda ema:** iha rai ba terminal aeroporto nia facilidade sira seluk ne'ebe kona los suku Matai, aldeia Lohorai, parte seluk iha Holbelis. Iha aldeia Lohorai mosu diskusaun barak ho comunidade tanba balun hakarak uma no balun hakarak osan, método ne'ebe uja mak envolve parte Obras Públicas mak halo

identifikasaun ba uma ida-idak hodi haré ninia kusto. Uma ne'e identifika hotu no halo nia desenho mak balun hetan \$ 2.000, balun \$ 4.000, balun \$ 5.000, balun \$10.000 maibe bo'ot liu mak \$21.000. Populasaun mos hakarak servisu ne'ebe envolve direktamente hodi halo sira nia uma, tanba ne'e mak kopera ho autoridade local no SEFOPE organiza populasaun ne'ebe atu halo uma hodi haré fatin treinamento no haré uma Porto Tibar iha Liquiça no to'o ikus sira konkorda. Depois ida ne'e kordena fali ho ADN, MTC no Obras Públicas hodi tau ideia hamutuk halo identifika uma ne'ebe atu muda no ikus iha konkluzo katak bele rezolve problema. Uma ne'e halo ho tezolu tanba ne'e lori desenho ba iha gabinete Primeiro-ministro nia ne'ebe momento saudozo senhor Lasama hanesan Primeiro-ministro interino, ne'ebe konkorda katak hotu-hotu hetan kuarto tolu (3) maibe ba uma ne'ebe diak bele hetan kuarto hat (4) para hadia ema nia moris. Kria servisu, harí uma diak ba populasaun, presu ne'e razuavel entaun lori ba CAFI hodi aprova. Depois ida ne'e identifica tan bairo foun ba comunidade sira ne'ebe afetado, antes muda kordena uluk ho parte terras e propriedades para haré rai, maibe konsege populasaun sira fo fatin mak Lohorai (agora dadauk halo ona uma ne'e) no ida besik auto-estrada, maibe parte Timor Gap halo analize katak ida diak liu mak parte Lohorai.

Parte Suco Holbelis nia populasaun sira fo mak ida bairo foun, tanba knua antigo ne'e distansia do'ok mak Timor Gap hamutuk ho Obras Públicas haré katak husi infrasestrutura wainhira halo estrada to'o iha knua karun liu fali halo uma. Parte Aumanas fatin diak no bele halo uma ho diak maibe comunidade afetado balun lakonkorda tanba ho razaun katak fatin ne'e knua antigo ne'ebe lulik, manas no comunidade balun mos halo deklarasaun katak fatin ne'e sira lakohi tanba izola sira e sira ladun seguru iha bairo ne'e, tanba dok husi segurança, mercado no saúde. Ho ida ne'e husi Timor Gap hato'o fila fali ba orgaun competente katak bele halo karta fila fali ba terras e propriedades para hasai desizaun, no husi Secretario do Estado Terras e Propriedades hasai karta katak comunidade lakonkorda nafatin mak terras propriedades sei mai halo deit indiminizasaun hodi selu direktamente deit bazeia ba levantamento ne'ebe mak iha, maibe bazeia ba levantamento ne'e, entaun comunidade labele halo uma hodi hela tanba uma ida bele hetan osan \$ 2.500 mak balun sai vitima ba indiminizasaun ida ne'e, maibe to'o ikus tur hamutuk rezolve fali.

CAFI aprova tiha ona iha fulan maio 2017 atu halo execução maibe iha fulan junho 2017 parado tanba eleisaun jeral, no iha VII Governo constitucional liu husi Ministro Obras Públicas reuniaun e aprova no atu lori ba Concelho Ministro hodi aprova maibe mosu eleisaun antecipada mak lakonsege executa nafatin. Ho ida ne'e hatudu nia desenho ba comunidade sira katak ida nebe mak hakarak uma bele halo uma ba nia hanesan bairo foun ne'ebe halo ho tezolu, maibe ida ne'ebe mak lakohi uma mak sei fo osan tuir nia modelu uma ne'ebe mak iha hodi nia halo rasik, ida ne'e mak husi Timor Gap prevê iha orçamento ba tinan 2019 para atu halao. Rezolve tiha ida ne'e, 350 metros nebe seidauk halo remata bele konklui hodi fo segurança ba aeroporto.

Aeroporto Suai: Arredores aeroporto nia foti rai husi metro 5 to'o 100 iha redi sorin parte Holbelis para hanoin hela atu asesu dalan tanba ne'e mak kompanha dudu hodi halo dalan ba comunidade sira para asesu. Aeroporto nia infrasestrutura atingi ona 100% no mobiliário hola hotu ona, sidauk halo maka kalibrasaun ba equipamento de apoio hanesan makina lori passageiros nia hosi check in, etc.

Kompanhia NOGA halo ona operação e halo ninia assesment mesak tanba lori nia aviaun husi Australia mai hodi koko equipamentos ne'ebe iha.

Iha loron 22 fulan outubro tinan 2018, Timor Gap halo reviu ba pagamento 28, hotu tiha ona, aeroporto mos haré ona hodi nune'e kontraktor bele entrega para iha fulan novembro tinan 2018 ne'e, pasajeiro sira bele uja ona, tanba sei entrega ba ANATL mak sei desidi bainhira mak hahú loke aeroporto, tanba ne'e competência ANATL nian.

Finalizasaun projeto aeroporto iha aihun hanesan fatin cultura nian, ne'ebe tenke tesi duni tanba ne'e requerimento mai husi aviação civil no operasaun husi NOGA ne'ebe husu katak avião husi Australia wainhira atu tun kona ai ne'e entaun susar atu tun, ho ida ne'emak parte Timor Gap mos kordena ho lia nain sira hotu para bele halo tuir hodi nune'e bele tesi ai ne'e, maibe se latesi mak sira sei la autorija aviaun tun, e Primeiro-ministro mos haruka karta mai katak iha loron 15 fulan novembro tinan 2018 aviaun NOGA halo ona operasaun mak koalia ho lia nain no katuas sira konsege resolve duni.

Aeroporto ne'e iha atraza tanba kontrato halo amandamento dala lima, tuir lolos kontrato ne'e halo amandamento máximo dala tolu deit, maibe husi tinan 2017 kontrato ne'e mate mak labele halo kontrato tan tanba laiha ministro ida mak asina ho razaun formasaun Governo sidauk iha, mak to'o mai fulan novembro tinan 2017 foin iha formasaun Governo, ne'ebe to'o iha fulan dezembro mak foin asina hotu ne'ebe labele ba to'o tinan 2018 tanba komplikasaun ho orçamento ne'ebe aceita para asina fulan ida deit, no iha fulan janeiro kontratu ne'e mate fali ona, entaun ida ne'e mak halo to'o amandamento dala lima, tanba ne'e orçamentado ona to'o fulan dezembro tinan 2018 selu hotu ona para tinan 2019 ne'e retenção deit.

Kona ba trabalhador iha aeroporto: Trabalhador ba aeroporto ne kompetensia ANATL nian, nune ecrutamento ne'ebe mak agora dadauk ANATL halo, rekruta deit Suai oan hamutuk ema nain 32 ne'ebe balun agora servisu ona no balun sei tuir hela formasaun, tanba sira haré iha aspeito rua mak:

- 1) Haré husi Skil; ne'ebe husi ema nain tolu nolu resin rua (32) ne'e mos antes tuir texte, Ministerio Recursos Minerais halo cursos computador ba sira durante fulan ne'en (6), problema ba sira mak mai primeiro ne'e jovem barak maibe to'o ikus labarik ki'ik oan mak barak liu fali, maibe to'o ikus

resultado diak. Depois ANATL lori sira ba texte formasaun iha Indonesia hetan resultado diak no liu hotu, intermos de língua e tékniku sira seluk. Foin primeira vez ANATL ho CDI haruka ema ba formasaun liu hotu, ne'ebe sira ne'e mak agora dadauk servisu iha aeroporto iha área torre, bombeiros no administrasaun;

- 2) Husi anskil nian; sei rekruta tan hamos aeroporto, manutenção e mos ba companhia aero sira, hanesan NOGA ne'ebe sei rekruta hodi servisu iha helicoptero nia iha tasi. Ba futuru depende ba ninia volume quando sae bele rekruta tan, maibe foin dadauk operasaun Conocophilips nia helicoptero mos atu halo operasaun mai to'o iha Suai. Agora dadauk ne'e aero Díli, NOGA ho ZEESM mak halo operasaun iha Suai.

Auto-estrada: Timor Gap servisu hamutuk ho Ministério Obras Públicas haré liu ba liberta rai hosi comunidade, ne'ebe iha equipa teknika ida deit mak hamutuk ho Ministério Obras Públicas. Auto-estrada ninia projeto fiziku atingi ona 99.9% ne'ebe hein deit inagura ona, maibe regista problema kona ba:

- 1) Protesto husi comunidade kona ba asesu dalan hodi atravessa auto-estrada, maibe uluk halo estudos dalan lao deit, maibe depois de loke tiha dalan mak foin iha protesto husi populasun katak presija loke odamatan hat (4) para sira bele liu mak iha parte Matai, Holbelis, Oges no parte bé nia antes ba Oges, orçamento hodi halo odamatan cada ida \$240.000 mil.
- 2) Halo ona proposta ba Ministerio Obras Públicas ne'ebe konkorda ona para atu halo odamatan hat (4) maibe lokonsege implementa tanba ita nia situasaun politika. Ho ida ne'e halo fali karta ida no lori ba CAFI aprova rua entre parte Matai no Holbelis nia para asesu dalan no ida iha parte Oges nian, tanba tékniku sira haré katak so halo rua deit, maibe parte ida ne'e so MOP nia competência ona hodi halo, espera katak rua ne'e bele responde ona maibe comunidade hakarak asesu dalan ki'ik hotu entaun susar oituan, tanba haré mos ninia kusto no prioridade.

Auto-estrada halo iha faze hat (4) mak:

1. Suai - Zumalai
2. Zumalai – Betano
3. Betano – Klakú/Natarbora
4. Klakú/Natarbora – Beasu.

Primeiro faze hotu ona, ne'ebe iha experiencia ida katak primeira faze iha obstaclu ne'ebe laos sociais deit maibe técnico mos liu-liu kona ba kondisaun rai. Ho ida ne'e mak Ministério Obras Públicas husu para halo fila fali revizaun ba estudos auto-estrada nian, maibe ba deit parte nebe kritikal maka halo identifikasaun

identifikasaun. Parte sira ne'be mak kritikal halo estudos liu tan, ne'ebe tinan 2019 parte Obras Públicas sei halo redesign, maibe auto-estrada sei kontinua tanba essencial liu ne'ebe laos deit ba setor petróleo maibe mos setor sira seluk mak hanesan agrikultura no turismo.

Auto-estrada ne'ebe mak animal no labarik sira tama tanba sidauk tau segurança ida iha ne'eba, maibe parte Timor Gap ható ona ba Ministério Obras Pública para kolabora ho autoridade local oinsa mak halo socializasaun para halo regras no odamatan para prevene animal no ema tama, tanba dala ruma comunidade balun ba tesi tiha arame. Kona ba auto-estrada ne'ebe nakfera ne'e tanba wainhira ke'e iha foho ne'e nia sorin rai iha okos lametin entaun halai kuaze 10 metros iha parte Labarai nia, maibe durante tinan rua nia laran kompanhia sei halo manutenção tuir saída maka consta iha contraro.

Bairo foun iha aldeia Lohorai, suco Matai: konstrusaun ba uma ne'e hotu fulan junho tinan 2017, entrega ona no comunidade sira hela ona maibe hela deit pagamentos ikus mak sidauk halo kuaze \$1.1 milaun ne'ebe agora processo hela, hein deit atu halo pagamento tanba foin dadauk ne'e iha argumento ida entre ADN no kompanhia kona ba dalan nia, maibe to'o ikus ADN konkorda tanba sira mak kalkula sala, ne'ebe sira fo tiha ona rekomendasaun para atu halo pagamento.

Bairo foun ba comunidade ne'e mos uluk mai ho kedas conceito atu harí eskola, centro saúde nebe iha senhor Vice PM saudoso Lasama hakarak mos atu harí uma funerária para evita dada tenda iha uma, ne'ebe hanoin sira ne'e tau hotu iha desenho, maibe wainhira lori proposta ba CAFI, lakonsege aprova tanba ho razaun katak planu sira ne'e kompetencia Ministerio Edukasaun no Ministerio da Saúde nia mak entrega ba ministério competente.

Infraestrutura parte Holbelis rai iha hotu ona maibe afeita eskola Pres-Escolar, kapela ida no kampu ida maibe inklui ona iha desenho no sei halo mos kampu futsal ida hodi bele akomoda sira nia atividades, kestaun sira ne'e comunidade tau hotu iha sira nia deklarasaun antes muda, maibe desizaun ikus iha parte CAFI ne'ebe hein deit orçamento tinan 2019 aprovado.

Kona ba pagamento; ne'e akontese ba projeto hotu-hotu ne'ebe sempre tarde, ne'e ninia implikasaun ida mak desentendimento entre ADN ho kontraktor kona ba volume ne'ebe mak iha, entaun tenke halo revizaun e sukat depois to'o ikus akordo entre sira iha mak foin halo pagamento ida, ne'e mak akontese projeto ida iha Lohorai, tanba deit estrada halo deskuti malu oituan ho kontrator ne'ebe ami maneija para kontrator ho ADN koalia.

Tanba Timor Gap ba ho osan \$ 400 mil depois halo hotu tiha sira mai dehan labele hatun ba \$ 300 mil, e depois lori fali e esplika fali ba sira hafoin sira mai texte fila fali, to'o ikus sira mak haré duni katak los duni volume ne'e sae duni ne'e mak foin pagamento ikus ba Lohorai nia.

Parte Holbelis: autoridades no veteranos lao hamutuk ho Timor Gap halo survei ne'ebe comunidade sira balun halo reklamasan, maibe konsege konvida hodi tur hamutuk ho sira hodi fo korajen ba sira e sira mos hakarak, ne'ebe hein deit VIII Governo tau osan hodi implementa.

Tanba ne'e administrador municípiono posto administrativo Suai kordena ho MOP maibe tanba deit ho orçamentu regime duodecimal entaun la consegue responde.

VI. Visita Bairo Foun Suco Matai aldeia Lohorai

Diretor Timor Gap: Bé iha bairo foun ne'e laiha problema mesmo iha Suai laran bé susar. Kona ba uma kada família ida hetan 500 m² e quarto tolu ne'ebe ladestingi ema ka laiha diferencias, uma ne'e hamutuk 72 tanba chefe da família hamutuk ema nian 72, antes halo uma ne'e iha problema oituan ho companha local tanba sira hakarak sira mak halo uma sira ne'e, maibe ba populasan laiha problema. Uma sira ne'e qualidade diak ne'ebe to'os liu tezolu tanba rai mutin ne'e texte iha laboratoriu tolu mak UNTL, RMS no Governo nia ne'ebe ninia texte ne'e 5-7 MP hotu, maibe tuir ninia estándar normal ne'e 4 MP.

Jacinto Goveia Leite, comunidade beneficiário: rai mutin nebe uja hodi halo uma ne'e qualidade diak liu batako maibe rai út mak monu tanba la pinta ho ida ne'e mak asvezes halo labarik no ema bo'ot sira hetan moras mear. Parte eletricidade, bé mos no estrada laiha problema. Ami nebe hela bairo foun ne'e hamutuk uma kain hitu nolu resin rua (72).

VII. Rekomendasaun:

1. Husu ba Governu atu resolve lalais realokasaun populasan iha aldeia Holbelis para bele konklui vedasaun haleu aeroporto hodi garante segurança aviasaun.

2. Husu ba Governu atu antecipa resolução de problemas sociais no culturais liga ho população nia exigência antes de projeto hahu.
3. Husu ba Governu atu mantem companhia konstrusaun uma ba populusaun iha suco Matai aldeia Lohorai també nia qualidade diak, hodi nune bele acelera realokasaun populusaun aldeia Holbelis.
4. Husu ba Governu para garante operasaun aeroporto, hodi kompleta recrutamentu/destakamentu pessoal nebe sei precisa inklui residencia ba sira nebe destacados.
5. Husu ba MOP atu kompleta sinais transito ba auto estrada hodi facilita utentes/ema nebe usa auto-estrada.
6. Husu ba Governu atu antecipa atrasos pagamento projeto para labele lori prejuízo ba Estado.
7. Husu ba Governo atu promove participasaun comunidade nian hodi nune bele fo serviço ba ema rai nain.

VIII. Visita Tereno

a. Visita Bairo Foun Suco Matai, aldeia Lohorai



b. Visita Aeroporto





c. Visita Rate

d. Visita Auto-Estrada



13. APROVAÇÃO

Relatório ne'e hetan aprovação iha sala Comissão das Finanças Públicas, iha lora 28 fevereiro 2019 ho votus á favor 8, kontra 0 no abstenção 0

Relatora

Deputada Isabel Maria Barreto F.Ximenes

Presidente da Comissão das Finanças Públicas

Deputada Maria Fernanda Lay